『デンマーク語のしくみ《新版》』収録音源

吹込：Alex Jørgensen（アレクス・ヤアアンスン）

番号		
1	Tommelise kommer fra Danmark.	おやゆび姫はデンマークから来ました.
2	Hun er lille.	彼女は小さいです.
3	Hun sover.	彼女は眠っています.
4	Hun er glad.	彼女は嬉しいです.
5	Hun hedder Maja.	彼女はマイアという名前です.
6	Hvad er det?	それは何ですか.
7	Det er den kolde vind fra nord.	それは北からの冷たい風です.
8	Tommelise flyver selv.	おやゆび姫は自分で飛びます.
9	Det er København.	それはコペンハーゲンです.
10	Det er Århus.	それはオーフースです.
11	Det er Humlebæk.	それはホムレベクです.
12	Tommelise leger og synger.	おやゆび姫は遊び，そして歌います.
13	Tommelise er en venlig pige.	おやゆび姫は親切な女の子です.
14	Danmark er dejlig.	デンマークは素晴らしいです.
15	Hun har en hund.	彼女は一匹の犬を飼っています.
16	Hej!	こんにちは.
17	Godmorgen.	おはよう.
18	Godnat.	おやすみ.
19	Farvel.	さようなら.
20	Vi ses.	また会いましょう.
21	Mange tak./Tusind tak.	どうもありがとう.
22	Selv tak./Velbekomme.	どういたしまして.
23	Værsgo.	どうぞ.
24	Ja, tak./Nej, tak.	はい, ありがとう. ／いいえ, 結構です.
25	Undskyld.	ごめんなさい.
26	Sover hun? Ja, hun sover./Nej, hun sover ikke.	彼女は眠っていますか. はい, 眠っています. ／いいえ, 眠っていません.
27	Er hun ikke glad? Jo, hun er glad.	彼女は嬉しくないのですか. いいえ，彼女は嬉しいです.
28	Hvad hedder Tommelise?	おやゆび姫は何という名前ですか.
29	Hvor kommer Tommelise fra?	おやゆび姫はどこの出身ですか.

30 Hvem er H. C. Andersen? H. C. Andersen は誰ですか.

31 Kommer Tommelise fra en tulipan eller en rose?
おやゆび姫はチューリップ，それともバラから生まれましたか.

32 Dansk er svært, men spændende. デンマーク語は難しい, しかしおもしろい.

33 Jeg har en søn. 私には１人の息子がいます.
Jeg har en datter. 私には１人の娘がいます.
Jeg har et barn. 私には１人の子どもがいます.

34 Er det dit barn? あなたの子どもですか.
Nej, det er ikke mit barn. いいえ，私の子どもではありません.
Det er hans barn. これは彼の子どもです.

35 Jeg har en gammel bil. 私は１台の古い車を持っています.
Jeg har et gammelt hus. 私は１軒の古い家を持っています.

36 Min bil er stor./Mit hus er stort. 私の車は大きいです. ／私の家は大きいです.

37 Mine biler er store. 私の車（複数）は大きいです.
Mine huse er store. 私の家（複数）は大きいです.

38 Bilen er stor./Huset er stort. その車は大きいです. ／その家は大きいです.

39 Bilerne er store./Husene er store. それらの車は大きいです. ／それらの家は大きいです.

40 Den der!/Den her! あれ！／これ！

41 Det er min. それは私の.

42 Jeg synger./Du synger./Han synger./Hun synger.
私は／あなたは／彼は／彼女は歌う.

43 Jeg vil lege! 僕は遊びたい！

44 Jeg skal sove. 私は寝ます.

45 Tommelise kan flyve. おやゆび姫は飛ぶことができます.

46 Jeg vil gerne lege. 私は遊びたいです.

47 Jeg kan lide “Tommelise”. 私は『おやゆび姫』が好きです.

48 Jeg vil gerne have en is. アイスクリームをお願いします.

49 Jeg vil gerne være forfatter. 私は作家になりたいです.

50 Hvad gør du her? ここで何をしている？
Hvad skal vi gøre? 何をする？

51 Hun synger i dag./I dag synger hun. 彼女は今日, 歌います. ／今日, 彼女は歌います.

52 Er hun glad?/Ja, det er hun. 彼女は嬉しいですか. ／はい, そうです.

53 Har du et stort bord? あなたは大きなテーブルを持っていますか.
Ja, det har jeg. はい，持っています.

54 Synger hun i dag? 彼女は今日，歌いますか.
Ja, det gør hun. はい，そうします.
Nej, det gør hun ikke. いいえ，そうしません.

55	Kan du lide at gå?/Ja, det kan jeg.	歩くことが好きですか．／はい，好きです．
56	Spis!/Se!	食べなさい！／見て！
57	Du må ikke synge her.	ここで歌ってはいけません．
58	Jeg legede.	私は遊びました．
59	Hun var glad.	彼女は嬉しかった．
60	Vi havde et stort hus.	私たちは大きな家を持っていました．
61	Jeg så en dansk film i går.	私は昨日，デンマーク映画を観ました．
62	Jeg har set en dansk film.	私はデンマーク映画を観たことがあります．
63	Jeg har været i Danmark.	私はデンマークに行ったことがあります．
64	Hun er gået. Hun har gået længe.	彼女は行ってしまった． 彼女は長いこと歩いています．
65	Han står og synger. Han sidder og synger. Han ligger og synger.	彼は（立っている状態で）歌っています． 彼は（座っている状態で）歌っています． 彼は（横になった状態で）歌っています．
66	Jeg synes at Danmark er dejlig.	私はデンマークは素晴らしいと思います．
67	Min is bliver spist.	私のアイスクリームが食べられた．
68	Vær venlig at gøre det.	それをしてください．
69	Nanna kan lide Jens. Jens kan lide Nanna.	ナナはイェンスが好きです． イェンスはナナが好きです．
70	Hun kan lide ham. Han kan lide hende.	彼女は彼が好きです． 彼は彼女が好きです．
71	Nanna kan lide mig.	ナナは私が好きです．
72	Jeg elsker dig.	私はあなたを愛しています．
73	De kommer i morgen. Nanna kan lide dem.	彼らは明日，来ます． ナナは彼らが好きです．
74	Svalen flyver. Der flyver en svale.	そのツバメは飛んでいます． 一羽のツバメが飛んでいます．
75	Han spiser sin is. Hun elsker sit barn. Han elsker sine børn.	彼は自分のアイスを食べます． 彼女は彼女自身の子どもを愛しています． 彼は彼自身の子どもたちを愛しています．
76	De elsker hinanden.	彼らは愛し合っています．
77	Der kommer nogen. Der kommer ingen.	誰かが向こうからやって来る． 誰も向こうから来ない．
78	Jens bor i Danmark. Jens bor på Fyn.	イェンスはデンマークに住んでいます． イェンスはフューン島に住んでいます．
79	Han har en hund i huset. Tommelise leger på bordet.	彼は家に一匹の犬を飼っています． おやゆび姫はテーブルの上で遊びます．

80	Bordet står ved vinduet.	そのテーブルは窓辺にあります.
81	Vil du spise hos Jens? Vil du spise hos mig?	イェンスのところで食べますか. 私のところで食べますか.
82	Jeg sender blomster til hende.	私は彼女に花を贈ります.
83	Nanna rejser til Danmark med fly.	ナナはデンマークへ飛行機で旅行します.
84	Hvad hedder “train” på dansk?	train はデンマーク語で何と言いますか.
	Det hedder “tog” på dansk.	それはデンマーク語で tog と言います.
85	Hvad med dig?	あなたはどう？
86	Hun kommer i aften. Jeg så ham i aftes.	彼女は今晩，来ます. 私は昨晩，彼を見ました.
87	Hun synger om søndagen.	彼女は日曜日ごとに歌います.
88	Nanna rejser til Danmark ved juletid.	ナナはクリスマスの頃にデンマークへ旅行します.
89	Hun går hen til sin far. Hun sidder henne hos sin mor.	彼女は父親の方へ行きます. 彼女は母親のところに座ります.
90	Jeg vil hjem. Jeg vil gå hjem.	私は家へ帰りたいです. 私は歩いて家に帰りたいです.
91	Kan du dansk?	あなたはデンマーク語ができますか.
92	Han har tabt sig. Hygger du dig?	彼は体重を落とした. 心地よく過ごしていますか.
93	En, to, tre, fire, fem, seks, syv, otte, ni, ti, elleve, tolv.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.
94	Hvad er klokken nu? Klokken er tre./Den er tre.	今，何時ですか. 3 時です.
95	Klokken er halv fire.	3 時半です.
96	Hvad koster det? Det koster 1.398 kroner.	それはいくらですか. それは 1,398 クローネです.

◇

97 Tungebrækkere

98 Halfdan Rasmussen “Børnerim”

99 H. C. Andersen “Tommelise”

97 番は 3 つの早口ことば，98 番は子ども向けの韻を踏んだ詩が 3 篇，99 番は『おやゆび姫』の冒頭です．デンマーク語の響きをお楽しみください．